



# 東京籐工芸

[とうきょうとうこうげい]

*Rattan Craft*

## ●主な製造地

足立区、台東区、豊島区ほか

## ●指定年月日

昭和61年7月18日

## ●伝統的な技術・技法

1. 曲げは、火熱又は蒸気を用い、曲げ台などにより行うこと。
2. 挽きは、ふし取りした丸籐の皮を割鉋ではいで銚びなで裏の身をとって、切出して幅をきめること。
3. 巻きは、骨組の接合部分などを皮籐かわとう・芯籐しんとうで巻き補強すること。
4. 編みは、皮籐・丸芯・平芯で行い装飾性、強靱性など製品の用途に合せ正確に行うこと。

## ●伝統的に使用されてきた原材料

トウ

## ●沿革と特徴

日本での籐（ラタン）の歴史は古く、1000年以上前から愛用されてきました。当初は家具として使われていたのではなく、雅楽器や重籐の弓、なぎなたの柄巻、鎧のかがりなど、武器に多く使われていました。また建築にも用いられ、神社仏閣の棟と棟との接合や、木口のひび割れを防ぐためのタダ締めなどに欠かせない素材とされていました。

徳川時代になると籐工芸の技術が進歩し、籐の網代編みの編笠、枕、草履の表などが作られていました。

明治時代になり、籐（ラタン）が家具として使われるようになり、欧米との交流の中で椅子の文化が浸透したことにより飛躍的に広まりました。



連絡先

●産地組合名／籐事業協同組合

●所在地／〒111-0052 台東区柳橋1-30-6 小西貿易（株）内

●TEL／03-3862-3101



# Tokyo Tokogei

## *Rattan Craft*

### ■ Traditional Technologies and Techniques

1. Both heat and steam are used to shape and bend rattan. Various types of equipment are also used.
2. A bark stripper is used to make incisions rather than cuts in rattan bark. The stems inside are then drawn out and cut into defined sizes.
3. Maki involves wrapping bark or stem rattan around structural joints in order to strengthen them.
4. Ami weaving using bark rattan, stem rattan and half-stem rattan is done for purposes of decoration and strengthening in accordance with product uses.

### ■ History and Characteristics

“Rattan” describes a family of palm plants that mainly grow in South East Asia. While being lightweight, strong and offering abundant elasticity, rattan is also said to possess the longest stems of any plant in the world.

Bamboo is perhaps the most familiar natural material that can be “woven” or “braided” (as part of traditional crafts), however, it does not perform very well when “wrapped” or “tied.” By contrast, wrapping and tying are possible when using rattan.

Rattan also offers superior pliability, it being able to replace bamboo because bamboo cannot be bent or twisted. Rattan can also be “wrapped” and “sewn.”

In the Edo Period (1603-1868), rattan was used in wickerwork baskets, and as a surface material for pillows and sandals. The Meiji Era (1868-1912) saw the appearance of rattan prams and chairs. In the Taisho Era

### ■ Traditionally Used Raw Materials

Rattan

(1912-1926), attention was paid to the sculpting qualities of rattan, while from the early Showa Era (1926-1989), rattan began to be used for household furniture and room accessories. Such developments led to an expanding scope of usage over time.



### Contact Details

Manufacturing Area Cooperative Name: Rattan Manufacturing Cooperative Association  
Address: c/o Konishi Trading Co. Ltd., 1-30-6 Yanagibashi, Taito Ward, Tokyo 111-0052  
Telephone No.: 03 (3862) 3101